ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

**«ЛЕНИНГРАДСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ**

**ИМЕНИ А.С. ПУШКИНА»**

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебно-методической

работе

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ С.Н.Большаков

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

дисциплины

**Б1.О.02.01 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ КОММУНИКАЦИИ**

Направление подготовки **44.04.01 Педагогическое образование**

Направленность (профиль) **Прикладная математика и информатика в образовании**

(год начала подготовки – 2022)

Санкт-Петербург

2022

**1. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ:**

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Индекс компетенции | Содержание компетенции (или ее части) | Индикаторы компетенций (код и содержание) |
| УК-3 | Способен организовывать и руководить работой команды, вырабатывая командную стратегию для достижения поставленной цели | ИУК-3.1. Знает типологию и факторы формирования команд, способы социального взаимодействия.ИУК-3.2. Умеет действовать в духе сотрудничества; принимать решения с соблюдением этических принципов их реализации; проявлять уважение к мнению и культуре других; определять цели и работать в направлении личностного, образовательного и профессионального роста.ИУК-3.3. Владеет навыками распределения ролей в условиях командного взаимодействия; методами оценки своих действий, планирования и управления временем. |
| УК-4 | Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия | ИУК-4.1. Знает принципы построения устного и письменного высказывания на государственном и иностранном языках; требования к деловой устной и письменной коммуникации.ИУК-4.2. Умеет применять на практике устную и письменную деловую коммуникацию.ИУК-4.3. Владеет методикой составления суждения в межличностном деловом общении на государственном и иностранном языках, с применением адекватных языковых форм и средств. |
| УК-5 | Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия | ИУК-5.1. Знает основные категории философии, законы исторического развития, основы межкультурной коммуникации.ИУК-5.2. Умеет вести коммуникацию в мире культурного многообразия и демонстрировать взаимопонимание между обучающимися – представителями различных культур с соблюдением этических и межкультурных норм.ИУК-5.3. Владеет практическими навыками анализа философских и исторических фактов, оценки явлений культуры; способами анализа и пересмотра своих взглядов в случае разногласий и конфликтов в межкультурной коммуникации. |

**2. Место дисциплины в структуре ОП:**

Цель дисциплины: повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования (бакалавриате), и овладение студентами необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях профессиональной и научной деятельности при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования.

Задачи дисциплины:

* повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию;
* развитие когнитивных и исследовательских умений;
* в области организационно-управленческой деятельности: развитие информационной культуры;
* расширение кругозора и повышение общей культуры студентов;
* воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов;
* формирование профессиональной коммуникативной компетенции на английском языке.

Дисциплина относится к обязательной части блока 1. Дисциплины (модули), модуль Профессиональная коммуникация.

Освоение дисциплины и сформированные при этом компетенции необходимы в последующей деятельности.

**3. Объем дисциплины и виды учебной работы:**

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 4 зачетные единицы, 144 академических часа *(1 зачетная единица соответствует 36 академическим часам).*

Заочная форма обучения

|  |  |
| --- | --- |
| Вид учебной работы | Трудоемкость в акад.час |
|  |  | Практическая подготовка |
| **Контактная работа (аудиторные занятия) (всего):** | 16 |
| в том числе: |  |
| Лекции | - | - |
| Лабораторные работы/ Практические занятия | 16/- | -/- |
| **Самостоятельная работа (всего)** | 116 |
| **Вид промежуточной аттестации (зачет):** | 4 |
| контактная работа | 0,25 |
| самостоятельная работа по подготовке к зачету | 3,75 |
| **Вид промежуточной аттестации (экзамен):** | 9 |
| контактная работа | 2,35 |
| самостоятельная работа по подготовке к экзамену | 6,65 |
| **Общая трудоемкость дисциплины (в час. /з.е.)** | 144/4 |

**4.СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ:**

При проведении учебных занятий обеспечивается развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерских качеств (включая при необходимости проведение интерактивных лекций, групповых дискуссий, ролевых игр, тренингов, анализ ситуаций и имитационных моделей, составленных на основе результатов научных исследований, проводимых организацией, в том числе с учетом региональных особенностей профессиональной деятельности выпускников и потребностей работодателей**).**

**4.1 Блоки (разделы) дисциплины.**

|  |  |
| --- | --- |
| № | Наименование блока (раздела) дисциплины |
| 1 | Избранное направление профессиональной деятельности. История и современное состояние изучаемой науки. Новейшие научные исследования. Перспективы развития изучаемой науки. |
| 2 | Чтение профессионально-ориентированной литературы на английском языке (просмотровое чтение), конспектирование аннотирование. |
| 3 | Общая структура доклада. Особенности научной устной речи. Подготовка к устному выступлению (докладу) по теме квалификационной работы. |
| 4 | Подготовка к устному выступлению. Вербальные и невербальные способы взаимодействия с аудиторией. Подготовка к постерному докладу по теме квалификационной работы. |

**4.2. Примерная тематика курсовых работ (проектов):**

Курсовая работа по дисциплине не предусмотрена учебным планом.

**4.3. Перечень занятий, проводимых в активной и интерактивной формах, обеспечивающих развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерских качеств. Практическая подготовка\*.**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **№ п/п** | **Наименование блока (раздела) дисциплины** | **Занятия, проводимые в активной и интерактивной формах** | **Практическая подготовка\*** |
| **Форма проведения занятия** | **Наименование видов занятий** |
| 1. | Подготовка к постерному докладу | лабораторное занятие | деловая игра. работа в группе, решение ситуационных задач. |  |
| 2. | Подготовка к устному выступлению | лабораторное занятие | ролевая игра |  |

**\***Практическая подготовка при реализации учебных предметов, курсов, дисциплин (модулей) организуется путем проведения практических занятий, практикумов, лабораторных работ и иных аналогичных видов учебной деятельности, **предусматривающих участие обучающихся в выполнении отдельных элементов работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью.**

**5. Учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине:**

# В учебном процессе дисциплины «Иностранный язык в профессиональной коммуникации» предусмотрены следующие виды самостоятельной работы:

# 1. Выполнение домашнего задания, под которым подразумевается самостоятельная учебная деятельность студентов, нацеленная на закрепление материала, изученного на аудиторных занятиях, повторение пройденного и выполнение заданий необходимых для организации учебной работы под руководством преподавателя (предварительное чтение текстов, повторение лексики, выполнение грамматических упражнений, устный и письменный перевод и т.д.). Контроль над выполнением осуществляется во время аудиторных занятий в результате фронтальных и выборочных опросов.

# 2. Развитие рецептивных видов речевой деятельности через чтение литературы на английском языке. Контроль над выполнением осуществляется за счет оценки письменной контрольной работы (вторичного текста).

# 3. Самостоятельная работа над проектом. Проекты «My Scientific Research», «My Academic Achievements» осуществляются студентами самостоятельно в группах или индивидуально.

# 5.1. Темы научных статей:

Тему научной статьи обучающийся формулирует самостоятельно, исходя из темы, выбранной для исследования.

**6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости**

**6.1. Текущий контроль**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| №п/п | № и наименование блока (раздела) дисциплины | Форма текущего контроля |
| 1 | Темы 1-4 | Выполнение перевода, лексико-грамматических упражнений, составление глоссария.Перевод научного текста. Проверка терминологического словаря, аннотации. Проверка вторичного текста, научной статьи. |
| 2 | Темы 5-8 | Перевод научного текста, проверка глоссария. Презентация постерного доклада |

**6.2. Примеры оценочных средств для текущего контроля успеваемости**

1. **Read and translate the text.**

Technological innovation and Information Communication Technologies (ICTs) represent a way for developing world nations to foster economic development, improve levels of education and training, as well as address gender issues within society.

Entrepreneurship is crucial for economic development around the world. In countries such as Nigeria, Egypt and Indonesia, micro-entrepreneurs generate 38% of the gross domestic product. Analysis from the World Bank in 2011 indicates that small businesses create a disproportionate share of new jobs. They generate new ideas, new business models, and new ways of selling goods and services.

Wireless technology and ICT infrastructure development is also vital for entrepreneurship and small business development. In many emerging nations, it is a major challenge to gain access to capital and market information. Developing nations specifically do not have functioning infrastructure or much in the way of financial resources.

In sub-Saharan Africa, for example, approximately 29% of roads are paved, barely a quarter of the population has access to electricity, and there are fewer than three landlines available per 100 people. In Indonesia, 75% of the country has household incomes below $2.50 per day. The combination of poor infrastructure and poverty makes it difficult for entrepreneurs to access financial resources and information.

Below is an example of how a basic form of technology – such as a simple mobile phone – has been proved to assist people to communicate with one another, access market information, sell products across geographic areas, reach new consumers, enter mobile payment systems, reduce fraud and crime, and empower women and the disadvantaged.

The Self-Employed Women’s Association (Sewa) in India includes 1.1 million workers who pool their resources to improve their bargaining power. The organisation sends agricultural workers daily SMSs on commodity prices so farmers can determine the best places to sell their products. Those participating say they have been able to market fruits and vegetables over wider areas, and thereby earn higher incomes.

The Ethiopia Commodity Exchange Program (ECEP) has helped entrepreneurs expand their markets. Before 2008, 95% of farmers sold their products in local markets and were not able to access other areas. Transaction costs were high and they had problems getting fair prices due to the lack of market competition. With the advent of the ECEP, agricultural producers gained access to external buyers and were able to negotiate better prices. This boosted their incomes and improved the quality of food products.

The India-based Hand in Hand Partnership (HIHP) enables women to use mobile devices to launch businesses in the technology area. It provides mentorship, training, credit, and technical support.

In Kenya, the Farmers Helpful Network (FHN) gives agricultural producers access to the latest research through their mobile phones. Farmers can ask questions of experts concerning crop rotation, artificial insemination, and crop insurance. This helps them improve their agricultural production and marketing, and increase their overall income.

Access to mobile technology is particularly important for females because there are 300 million fewer women globally than men who own mobile devices. Overall, there is a 21% gender gap in owning a phone worldwide, but this number rises to 23% in Africa, 24% in the Middle East, and 37% in Asia.

Wireless communications also plays an important role in education and training. In Indonesia, the Global Ready eTraining Center program has trained over 1000 students in technology services. Those enrolled get vouchers for a three-month program. More than 95% of the individuals enrolled completed the class, and 75% said the course increased their income as a result of the skills acquired in the program.

A survey undertaken by the United Nations Development Programme (UNDP) found that 55% of women around the world earned additional income due to owning a mobile phone, and 41% increased their income and professional opportunities.

Mobile payment systems represent a way to reduce the cost of financial transactions and thereby help entrepreneurs. If people can transfer funds quickly and efficiently, it becomes easier for small and medium-sized businesses to sell their products. This improves the efficiency of the marketplace and removes barriers to growth.

Reducing “friction” is very important in African, Asian, and Latin American financial markets because barriers to financial transactions remain quite high. Only 30% of those who live in developing African nations have bank accounts.

In short, mobile technology offers extensive help on various forms of social and economic development. Wireless communications broaden access to information, improve capital access, overcome geographic limitations, and expand market access.

With mobile phones and tablets proliferating at a significant rate, these communications tools enable women, in this case the disadvantaged, and other individuals to access a broader range of investors, suppliers, and customers. Combined with social media platforms, people can extend their reach through mobile devices and pool resources in meaningful ways.

1. **State the main idea of the text, identify the most important details, organize and outline ideas, putting them in a logical order, write down a summary.**

**1 семестр**

1. Чтение и перевод научной статьи по специальности на английском языке.
2. Аннотирование и реферирование научной статьи по специальности.
3. Написание научной статьи по теме исследования.

Оценивание проходит по следующим показателям:

1. Лексико-грамматическое оформление письменной речи.
2. Содержание аннотации и реферата.
3. Адекватность перевода.

**2 семестр**

1. Устное выступление по теме исследования.
2. Презентация постерного доклада.

Оценивание проходит по следующим показателям:

1. Лексико-грамматическое оформление речи.
2. Содержание проекта.
3. Форма презентации проекта.
4. Участие в дискуссии по представленным проектам.

**7. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ:**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| № п/п | Наименование | Авторы | Место издания | Год издания | Наличие |
| печатные издания | ЭБС (адрес в сети Интернет) |
| 1. | Английский язык для ИТ-направлений. English for Information Technology: учебное пособие для вузов | Стогниева О.Н.  | М.: Издательство Юрайт | 2022 |  | <https://urait.ru/bcode/492791> |
| 2. | Английский язык для ИТ-направлений (B1–B2). IT-English: учебное пособие для вузов | Бутенко Е.Ю.  | М.: Издательство Юрайт | 2022 |  | <https://urait.ru/bcode/507353> |
| 3. | Основные лексическо-грамматические темы современного английского языка: учебное пособие | Щербакова И.В., Фомина О. А. | М.; Берлин: Директ-Медиа | 2021 |  | [https://biblioclub.ru](https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=602385) |
| 4. | Английский язык + аудиозаписи: учебник и практикум для вузов | Кузьменкова Ю.Б.  | М.: Издательство Юрайт | 2022 |  | <https://urait.ru/bcode/488823> |
| 5.  | Английский язык для академических целей. English for Academic Purposes: учебное пособие для вузов | Барановская Т.А., Захарова А.В., Поспелова Т.Б., Суворова Ю.А. | М.: Издательство Юрайт | 2022 |  | <https://urait.ru/bcode/489787> |
| 6. | Деловой английский язык=Business English: учебное пособие | Костерина Ю.Е. , Ласица М.В., Вязигина С.Ю. | Омск: Омский государственный технический университет (ОмГТУ) | 2020 |  | [https://biblioclub.ru](https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=682975) |

**8. Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:**

1. «НЭБ». Национальная электронная библиотека. – Режим доступа: [http://нэб.рф/](http://www.biblioclub.ru/)

2. «eLibrary». Научная электронная библиотека. – Режим доступа: [https://elibrary.ru](https://elibrary.ru/)

3. «КиберЛенинка». Научная электронная библиотека. – Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/>

4. ЭБС «Университетская библиотека онлайн». – Режим доступа: [http://www.biblioclub.ru/](http://www.knigafund.ru/)

5. Российская государственная библиотека. – Режим доступа: <http://www.rsl.ru/>

**9. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ПРИ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ:**

В ходе осуществления образовательного процесса используются следующие информационные технологии:

- средства визуального отображения и представления информации (LibreOffice) для создания визуальных презентаций как преподавателем (при проведении занятий) так и обучаемым при подготовке докладов для семинарского занятия.

- средства телекоммуникационного общения (электронная почта и т.п.) преподавателя и обучаемого.

- использование обучаемым возможностей информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» при осуществлении самостоятельной работы.

**9.1. Требования к программному обеспечению учебного процесса**

Для успешного освоения дисциплины, обучающийся использует следующие программные средства:

* Windows 10 x64
* MicrosoftOffice 2016
* LibreOffice
* Firefox
* GIMP

**9.2. Информационно-справочные системы (при необходимости):**

Не используются

**10. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

Для проведения занятий лекционного типа предлагаются наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий.

Для изучения дисциплины используется следующее оборудование: аудитория, укомплектованная мебелью для обучающихся и преподавателя, доской, ПК с выходом в интернет, мультимедийным проектором и экраном.

Для самостоятельной работы обучающихся используется аудитория, укомплектованная специализированной мебелью и техническими средствами (ПК с выходом в интернет и обеспечением доступа в электронно-информационно-образовательную среду организации).